

**Circular No. (2) of 2017 on List of Terrorist Groups and Organizations Approved by the United Arab Emirates** **تعميم رقم (2) لسنة 2017 بشأن قائمة الأفراد والتنظيمات الإرهابية المعتمدة بدولة الإمارات العربية المتحدة وتحديثاتها**

**To: Licensed Financial Service Companies Operating in the United Arab Emirates**

إلى: الشركات العاملة في مجال الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

After greetings,,,

تحية طيبة وبعد،،،

With reference to Cabinet Resolution No. (45) of 2017 on the list of terrorist groups and organizations approved by the United Arab Emirates, please adhere to the following:

بالإشارة إلى قرار مجلس الوزراء رقم (45) لسنة 2017 بشأن قائمة الأفراد والتنظيمات الإرهابية المعتمدة بدولة الإمارات العربية المتحدة وتحديثاتها، يجب على الجميع الالتزام بما يلي:

**First:** Search and freeze any accounts (cash, securities, or commodities) of individuals, groups, and organizations placed on the list of terrorist groups and organizations approved by the United Arab Emirates, or those of associated (natural or juridical) persons. **(List copy is attached)**

أولاً: البحث عن وتجميد أية حسابات (أموال/ أوراق مالية / سلع) خاصة بالأفراد والكيانات المذكورة في القائمة المحدثة والمعتمدة من الدولة أو الأشخاص (الطبيعيين/الاعتباريين) المرتبطين بهم. (مرفق القائمة)

**Second:** Freeze funds received from, or on behalf of, individuals, groups, and organizations placed on the list, or those received from associated (natural or juridical) persons.

ثانياً: تجميد الأموال المستلمة من الأفراد والكيانات المذكورين في القائمة المحدثة والمعتمدة من الدولة أو الأشخاص (الطبيعيين / الاعتباريين) المرتبطين بهم.

**Third:** Do not freeze, or refrain from receiving, or using any (cash, securities, or commodities) accounts if the names and details do not entirely, and undoubtedly match those mentioned in the list. If in doubt, please contact the Securities and Commodities Authority or the Central Bank's Anti-Money Laundering and Suspicious Cases Unit.

ثالثاً: عدم تجميد أو منع استلام أو استخدام أي حسابات (أموال / أوراق مالية/سلع) إذا لم تكن الأسماء والتفاصيل المتعلقة بها متطابقة مع ما هو مذكور في القائمة تماماً وبشكل لا يترك مجالاً للشك وفي حال الشك؛ يرجى التواصل مع هيئة الأوراق المالية والسلع أو وحدة مواجهة غسل الأموال والحالات المشبوهة.

**Fourth:** Instantly report the actions taken to freeze accounts to the Securities and

رابعاً: إبلاغ كل من وحدة المعلومات المالية لمواجهة غسل الأموال والحالات المشبوهة في المصرف المركزي وهيئة الأوراق المالية

Commodities Authority and the Central Bank's  
Anti-Money Laundering and Suspicious Cases  
Unit as noted above. (Form is attached)

والسلع بشكل فوري بالإجراءات المتخذة بشأن  
تجميد الحسابات وفقاً لما تم بيانه أعلاه (مرفق  
نموذج الإخطار).

Compliance with the above avoid you severe  
penalties and sanctions in the United Arab  
Emirates and aboard.

إن الالتزام بما تقدم يجنبكم التعرض للعقوبات  
الصارمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية  
المتحدة وخارجها.

Please contact us at

في مراسلاتكم يرجى استخدام البريد الإلكتروني التالي:

[amlafc@sca.ae](mailto:amlafc@sca.ae)

Sincerely yours,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

د.مريم بطي السويدي  
نائب الرئيس التنفيذي  
للترخيص والرقابة والتنفيذ

**Dr. Maryam Buti Al Suwaidi**  
**Deputy Chief Executive Officer**  
**For Licensing, Supervision & Enforcement**

صدر بتاريخ: 2017/11/06

Enclosures: as above

المرفقات: كما ذكر أعلاه

## القائمة الإضافية بشأن الأفراد والتنظيمات الإرهابية

استناداً إلى قرار مجلس الوزراء رقم (45) لسنة 2017

<b>أولاً: الأشخاص الطبيعيين</b>
1. نايف صالح سالم القيسي (يمني الجنسية)
2. عبدالوهاب محمد عبدالوهاب الحميقاني (يمني الجنسية)
3. هاشم محسن عيدروس (يمني الجنسية)
4. نشوان العدني (يمني الجنسية)
5. خالد عبدالله صالح المرقدني (يمني الجنسية)
6. سيف الرب سالم الحيشي (يمني الجنسية)
7. عادل عبده فاري عثمان الذهباني (يمني الجنسية)
8. رضوان محمد حسين قنّان (يمني الجنسية)
9. والي نشوان اليافعي (يمني الجنسية)
10. خالد سعيد غابش العبيدي (يمني الجنسية)
11. بلال علي الوافي (يمني الجنسية)
<b>ثانياً: الأشخاص الاعتباريين</b>
1. جمعية الرحمة الخيرية - اليمن
2. سوير ماركت الخير - اليمن

Form to Report to the Securities and Commodities Authority the Frozen Accounts of Individuals Classified as Associated with Terrorist Groups in Accordance with the Cabinet Resolution No. (45) of 2017 on the list of terrorist groups and organizations .

نموذج إخطار هيئة الأوراق المالية بشأن تجميد حسابات الأشخاص المصنفين بارتباطهم بتنظيمات إرهابية وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم (45) لسنة 2017 بشأن قائمة التنظيمات والمجموعات الإرهابية.

Company name:

اسم الشركة:

First: Identical Names (Frozen) أولاً: أسماء مطابقة (جمدت)

Name of Account Holder:	الرصيد المتوفر Available Balance	اسم صاحب الحساب:
Account Number:		رقم الحساب:

Third: Similar Names ثانياً: أسماء مشابهة

Name of Account Holder:	الرصيد المتوفر Available Balance	اسم صاحب الحساب:
Account Number:		رقم الحساب:

Authorized Person in Charge Signature توقيع الشخص المسؤول: